



**The Hon Jillian Skinner**  
Minister for Health  
Minister for Medical Research

**The Hon Victor Dominello**  
Minister for Citizenship and Communities  
Minister for Aboriginal Affairs

## بيان صحفي

26 نيسان/أبريل، 2012

### خطة لتحسين صحة المجتمعات المتنوعة

أطلقت اليوم وزيرة الصحة، السيدة جيليان سكينر، ووزير الجنسية والمجتمعات، السيد فيكتور دومينلو، خطة لتحسين صحة الأشخاص المتحدرين من ثقافات وأديان ولغات متنوعة.

ومن ضمن المبادرات التي تقدمها دائرة الصحة في نيو ساوث ويلز تلبيةً لاحتياجات المرضى من خلفيات متنوعة إنشاء وحدات صحية متعددة الثقافات في المناطق الصحية المحلية وتأمين الخدمات الصحية في أنحاء الولاية، ومنها على سبيل المثال:

- الخدمة الصحية للاجئين في نيو ساوث ويلز؛
- مركز الصحة العقلية لمختلف الثقافات؛
- المؤسسة الصحية للتنوع؛
- خدمة توصيل المعلومات الصحية للثقافات المتعددة؛
- خدمة شؤون فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) ومرض نقص المناعة المكتسبة (AIDS)، والتهاب الكبد 'سي'؛ إضافةً إلى
- خدمة علاج الناجين من التعذيب والمعاناة وإعادة تأهيلهم.

وفي هذا الصدد، قالت الوزيرة سكينر إن هذه الخدمات المحلية والشاملة لأنحاء الولاية يدعمها موظفون مختارون ثنائيي اللغة ومن ثقافات متعددة.

وأضافت السيدة سكينر: "إن حكومة نيو ساوث ويلز حريصة على هدفها الرامي إلى الحفاظ على صحة مواطني نيو ساوث ويلز وتخفيض نسبة الدخول غير الضروري إلى المستشفيات، ويسعدني القول أن هذه السياسة سوف تساعد الحكومة على تحقيق هذا الهدف".

وتابعت: "سوف تشكل هاتان الخطة السياسة خطة نيو ساوث ويلز الصحية المستقبلية للتعددية الثقافية، والمهم في هذه الخطة أنها تعالج ما توصلت إليه البحوث من أن العوائق اللغوية لها تأثير سلبي على استخدام الرعاية الصحية وقبولها".

وتجدر الإشارة إلى أن دائرة الصحة في نيو ساوث ويلز تتمتع بتاريخ ممتاز في تقديم برامج مبتكرة لتلبية الاحتياجات الصحية لمجتمعات نيو ساوث ويلز المتحدرة من خلفيات ثقافية ولغوية متنوعة وتحسين صحة هذه المجتمعات، فمنذ أكثر من ثلاثين عاماً كانت حكومة نيو ساوث ويلز من أوائل الحكومات التي أطلقت خدمة الترجمة للرعاية الصحية.

وقالت السيدة سكينر: "إن خدمة الترجمة للرعاية الصحية، التي تعدّ أكبر قطاع حكومي لتقديم خدمات الترجمة في نيو ساوث ويلز، تغطي خدمات ترجمة في جميع مجالات النظام الصحي في نيو ساوث ويلز على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع. وما يدل على أهمية هذه الخدمة هو مدى استخدامها - أكثر من 475 ألف مرة في العام الماضي."

من جهة أخرى، قال الوزير دومينلو إن نيو ساوث ويلز أصبحت معروفة عالمياً بأنها واحدة من أغنى الولايات في العالم من حيث التنوع الثقافي والإثني.

وتابع قوله: "يتحدر سكان في نيو ساوث ويلز من 200 بلد ويتكلمون حوالي 200 لغة، وهذه التعددية الثقافية تعدّ ثروة ممتازة للولاية نعمل على إغنائها من خلال هذه الخطة الهادفة لإدخال تحسينات على الخدمات الصحية لجاليتنا المتنوعة."

وقال: "في حين أن الصورة الإجمالية لصحة المهاجرين جيدة، فإن الخطة تقرّ بوجود احتياجات محددة لدى جاليات معينة تحتاج إلى تلبية، بما فيها وضع إستراتيجيات الوقاية، وهذا أمر نرحب به جداً."

وأضاف: "تتبع خطة نيو ساوث ويلز الصحية الجديدة التحسينات التي أدخلتها حكومة أوفريل على برنامج سياسات وخدمات التعددية الثقافية الذي يسعى لمساعدة الوكالات الحكومية على تقديم الخدمات المناسبة لمجتمع نيو ساوث ويلز المتنوع، وعلاوةً على ذلك فإن خطة العمل الخاصة بميزات التعددية الثقافية التابعة لحكومة أوفريل تسعى تحديداً لتعزيز فوائد ومنافع التنوع الثقافي."

وختم الوزير دومينلو قائلاً: "إنني أهنئ الوزيرة سكينر وطاقمها الإداري على هذه المبادرة المباشرة لاستيفاء معايير أداء برنامج سياسات وخدمات التعددية الثقافية، حيث أنه لم توجد أية خطة منسّقة بصورة منتظمة إبان حكم حزب العمال؛ وهذا دليل على حرص حكومتنا على تلبية احتياجات جالياتنا الإثنية، كما نعمل بالنسبة لجميع المواطنين."

يُذكر أن خطة السياسة الصحية وتنفيذها لصحة الجاليات المتنوعة الثقافات في نيو ساوث ويلز تستخدم بيانات ثابتة عن صحة الجاليات المتعددة الثقافات اتم جمعها على مدى العقد الماضي وتضع التوجيهات الصحية المفروض اتباعها في الولاية خلال الخمس سنوات المقبلة.

للاتصالات الإعلامية: أليس هاردي (الوزيرة سكينر) 0467 735 143

لورا هوفمان (الوزير دومينلو) 0411 261 837